

Министерство образования и молодежной политики Чувашской Республики
Чувашский государственный институт гуманитарных наук

Н.И. ИЛЬМИНСКИЙ
И ЭТНОКУЛЬТУРНОЕ РАЗВИТИЕ
НАРОДОВ ПОВОЛЖЬЯ

**Материалы Всероссийской
научно-практической конференции
(г. Чебоксары, 16 сентября 2022 г.)**

Чебоксары
2022

УДК 391/395(470.4)
ББК 63.5(235.4)
Н 11

Печатается по решению Ученого совета
Чувашского государственного института гуманитарных наук

Редакционная коллегия:
Ю.В. Гусаров, А.П. Долгова,
Р.Р. Исхаков, П.С. Краснов, Г.А. Николаев

Составители и ответственные редакторы:
кандидат исторических наук **Ю.В. Гусаров**,
кандидат филологических наук **А.П. Долгова**

Н.И. Ильминский и этнокультурное развитие народов Поволжья: Материалы Всероссийской научно-практической конференции (г. Чебоксары, 16 сентября 2022 г.) / сост. и отв. ред. Ю.В. Гусаров, А.П. Долгова; ЧГИГН. — Чебоксары: ЧГИГН, 2022. — 304 с.

ISBN 978—5—87677—274—9

В сборнике публикуются статьи участников Всероссийской научно-практической конференции, посвященной 200-летию со дня рождения востоковеда, педагога, миссионера и просветителя восточных народов России Николая Ивановича Ильминского. Рассматриваются вопросы истории просвещения нерусских народов Поволжского и ряда других регионов России, особое внимание уделено роли Н.И. Ильминского, его учеников и последователей в развитии культуры и образования в Поволжье и в России в целом.

Издание адресовано научным работникам, преподавателям учебных заведений, студентам и всем интересующимся историей народов России.

ISBN 978—5—87677—274—9

УДК 391/395(470.4)
ББК 63.5(235.4)

© Чувашский государственный институт
гуманитарных наук, 2022

Содержание

Предисловие	3
Пленарное заседание. Доклады	
<i>Колчерин А.С.</i> Н.И. Ильминский — ученый, педагог, переводчик, миссионер: к 200-летию со дня рождения профессора Казанской духовной академии ...	6
<i>Гусаров Ю.В.</i> Казанские переводческие комиссии второй половины XIX — начала XX века	12
Секционные заседания. Доклады	
<i>Смирнова Е.В.</i> Научная командировка Н.И. Ильминского на Ближний Восток и его арабистическая подготовка	36
<i>Таймасов Л.А.</i> Н.И. Ильминский в судьбе И.Я. Яковлева	45
<i>Ласточкин В.Б.</i> И.Я. Яковлев — верный ученик и продолжатель христианской просветительской традиции Н.И. Ильминского	52
<i>Кобзев А.В., Судаков М.А.</i> Деятельность И.Я. Яковлева и этноконфессиональная ситуация в Симбирской губернии в конце XIX века (на материалах Буинского уезда)	57
<i>Иванова Т.Н., Тютнеров О.С.</i> Оценка личности и деятельности чувашского просветителя И.Я. Яковлева в современной зарубежной историографии	61
<i>Зарубин А.Н.</i> Опыт создания выставки, посвященной И.Я. Яковлеву и А.В. Жиркевичу в Чувашском национальном музее	69
<i>Эверсков Г.Г.</i> «Върмар ёсё» тата Н.И. Ильминский	77
<i>Басманцев Д.В.</i> Новые материалы к биографии миссионера-переводчика Ермея Рожанского и его потомков	85
<i>Степанов А.Ф.</i> Ученик Н.И. Ильминского Ефим Архипович Большаков (1857—1892)	93
<i>Нехорошева Т.М.</i> Н.И. Ильминский в жизни священника Василия Тимофеева	99
<i>Гусаров Ю.В., Гусарова А.Ю.</i> Чувашский учитель-миссионер К.Е. Ефимов ...	106
<i>Чибис А.А.</i> В.К. Магницкий об истории народного образования в чувашских уездах Казанской губернии в XIX веке	117
<i>Иванова И.П.</i> Реализация системы просвещения нерусских народов, разработанной Н.И. Ильминским, на примере Чувашского края: численность, национальный, половой состав учащихся	127
<i>Мордвинова А.И.</i> Иконописное дело в Ишаковской центральной чувашской школе Братства святителя Гурия	132
<i>Ефимов Л.А.</i> Реализация системы Н.И. Ильминского в Чувашском крае и Самарский съезд деятелей «иностранческого» просвещения 1899 года	136
<i>Афанасьев А.Ю.</i> Место чувашского педагога в структуре сельской жизни (1860-е — 1917 гг.)	141
<i>Ахтямова А.В.</i> Роль Н.И. Ильминского в открытии учебных заведений в Уфимской губернии	148

<i>Мухамадеева Л.А.</i> Наследие Н.И. Ильминского в образовательных учреждениях Казани	156
<i>Долгова А.П.</i> К вопросу о трактовке Н.И. Ильминским грамматических аспектов перевода на «иностранческие» языки	161
<i>Студенцов О.Р.</i> Система и принципы переводов Н.И. Ильминского и И.Я. Яковлева: сопоставительный аспект	175
<i>Лебедев Э.Е.</i> Н.И. Ильминский. «Грамматика алтайского языка» и чувашское языкознание	184
<i>Кондратьев М.Г.</i> Музыкальная составляющая системы Н.И. Ильминского..	192
<i>Иванов В.П.</i> Реализация системы Н.И. Ильминского и проблема этнической идентичности чувашей	197
<i>Матвеев Г.Б.</i> Стирание различий между этнографическими группами чувашского народа и система Н.И. Ильминского	213
<i>Егоров Д.В.</i> Влияние системы Н.И. Ильминского на трансформацию религиозно-мифологических воззрений и культовой практики чувашей	222
<i>Клементьев В.Н.</i> Идеиные основы системы Н.И. Ильминского и их трансляция в просветительских воззрениях И.Я. Яковлева и Д.Ф. Филимонова	234
<i>Леонтьев А.П.</i> Чувашское миссионерство в контексте просветительской парадигмы (на примере Самарской губернии в конце XIX — начале XX в.)	249
<i>Козлов Ф.Н.</i> Роль православного духовенства в религиозном просвещении чувашского народа в конце XIX — первые десятилетия XX века	270
<i>Сергеева О.Ю.</i> Традиции просветительства в Чувашии: история и современность	276
<i>Евдокимова А.Н.</i> Состояние Казанской епархии в епархиальной и синодальной делопроизводственной документации конца 1860-х — начала 1870-х годов	280
<i>Захарова-Кульева Н.И.</i> Влияние христианства на традиционные украшения чувашей	286
<i>Петренко Н.Н.</i> Взаимодействие протестантских общин с традиционным православием в России в XIX веке	293
Рекомендации Всероссийской научно-практической конференции «Н.И. Ильминский и этнокультурное развитие народов Поволжья»	297
Сведения об авторах	298
Содержание	301